

Руководство
пользователя
ver.2.0R



iAUDIO G2

Главное

- iAUDIO - зарегистрированная торговая марка COWON SYSTEMS, INC.
- Этот продукт только для домашнего использования и не должен использоваться для коммерческих целей.
- авторское право для всего содержания в этом руководстве принадлежит COWON SYSTEMS, INC.
- Незаконное использование этого Руководства частично или полностью запрещено.
- авторские права для JetShell и JetAudio принадлежат COWON SYSTEMS, INC. и эти продукты не могут распространяться с целью коммерческого использования без письменного согласия COWON SYSTEMS, INC.
- MP3 файлы создавались с MP3 конвертерной характеристикой JetShell и JetAudio – только для персонального использования и не могут применяться для коммерческих целей. Неподчинение этого ограничения будет являться прямым нарушением международного закона об авторском праве.
- Мы рекомендуем нашим клиентам регистрироваться в <http://www.iAUDIO.com> как официальным клиентам, чтобы получить специализированные услуги от iAUDIO. Когда Вы завершаете соответствующую регистрацию формы клиента, Вы можете получить различные преимущества, предложенные только регулярным участникам.
- Различные примеры, чертежные данные и изображения, содержащиеся в этом Руководстве, не подлежат предварительному уведомлению всякий раз, когда улучшения сделаны в характеристиках продукта.
- Производитель оставляет за собой право вносить изменения в характеристики устройства и спецификацию без предварительного уведомления.

BBE Реализация

- iAUDIO производится под лицензией BBE Sound, Inc.
- BBE Sound, Inc. имеет лицензионные права BBE by U.S.PATENTS: 38258, 5510752 and 5736897.
- BBE и BBE символ - зарегистрированные товарные знаки BBE Sound, Inc..

DIGITAL PRIDE™

COWON

All rights reserved by COWON SYSTEMS, Inc. 2005



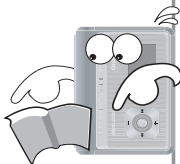
iAUDIO G2

Меры предосторожности при использовании iAUDIO

Используйте iAUDIO только в целях, описанных в данном Руководстве пользователя.



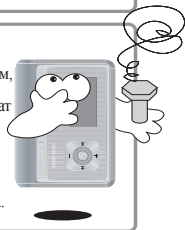
Будьте осторожны, чтобы не порезаться, открывая упаковку, Руководство пользователя или дополнительные устройства к аппарату.



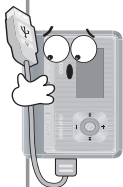
Не допускайте намкания аппарата и не оставляйте его в сыром помещении на длительный срок. Если вследствие нахождения в условиях высокой влажности, описанных выше, возникает поломка, то данная ситуация расценивается как поломка в результате погружения в воду, а гарантия на аппарат не распространяется на подобные случаи. Более того, возможны ситуации, когда поломка аппарата не может быть устранена, и его дальнейшее использование будет невозможно.



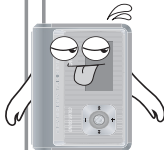
В аппарате отсутствуют компоненты, предназначенные для обслуживания пользователем, и любая попытка открыть, разобрать или переделать аппарат приведет к аннулированию гарантии, утере права на бесплатный ремонт, кроме того, компания на постоянной основе может отказаться от обслуживания данного аппарата.



Обратите внимание на правильное присоединение кабеля USB к аппарату iAUDIO или к ПК. Неправильное подсоединение кабеля USB к аппарату или ПК может повредить их. Избегайте перегибания кабеля USB и не помещайте на него тяжелые предметы.

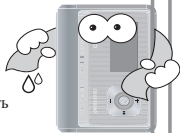


Если появился запах горения или же аппарат iAUDIO перегрелся, удалите аккумулятор и свяжитесь с Customer Support Team (Группа поддержки пользователей) или Cowon Systems after-service center (Центр послегарантийного обслуживания Cowon Systems).



※ Длительное воздействие излишне высокой или низкой температуры на аппарат может привести к деформации внешних частей, повреждению внутренних элементов и нарушению функционирования ЖК панели.

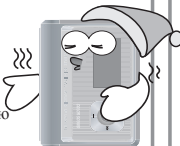
Аппарат iAUDIO может быть поврежден или может перестать нормально функционировать, если брать его мокрыми руками.



Прслушивание композиций на iAUDIO с высокой громкостью в течение длительного периода времени может вызвать нарушения слуха.



Использование iAUDIO в местах с высоким уровнем статического электричества может привести к нарушению его нормальной работы.



Всегда делайте резервные копии важных файлов. Все данные, сохраненные в iAUDIO, при сервисном обслуживании могут быть удалены. В нашем центре послегарантийного обслуживания не производится резервное копирование файлов с аппаратов iAUDIO.

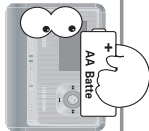
Пожалуйста, обратите внимание на то, что компания Cowon Systems не несет ответственности за утрату каких-либо данных в аппаратах, переданных ей на обслуживание.



Используйте только кабель USB, поставляемый Cowon Systems.



В этом продукте используются батареи 1,2 – 1,5 В. Используйте только батареи AA, обращая внимание на полярность при их замене. Никогда не следует использовать батареи, в которых обнаружены утечки.



※ Копируя данные на или с ПК, не отсоединяйте кабель USB до тех пор, пока на ЖК панели отображаются надписи Read (Чтение) или Write (Запись).

В процессе копирования данных, например, при чтении или записи файлов, даже если Windows Explorer (Проводник) указывает на окончание операции, возможна ситуация, при которой внутренний кэш аппарата еще не закончил работу.



iAUDIO (плеер MP3 как таковой)



Установочный компакт-диск
(JetShell, JetAudio)
Руководство пользователя



наушники



Кабель USB

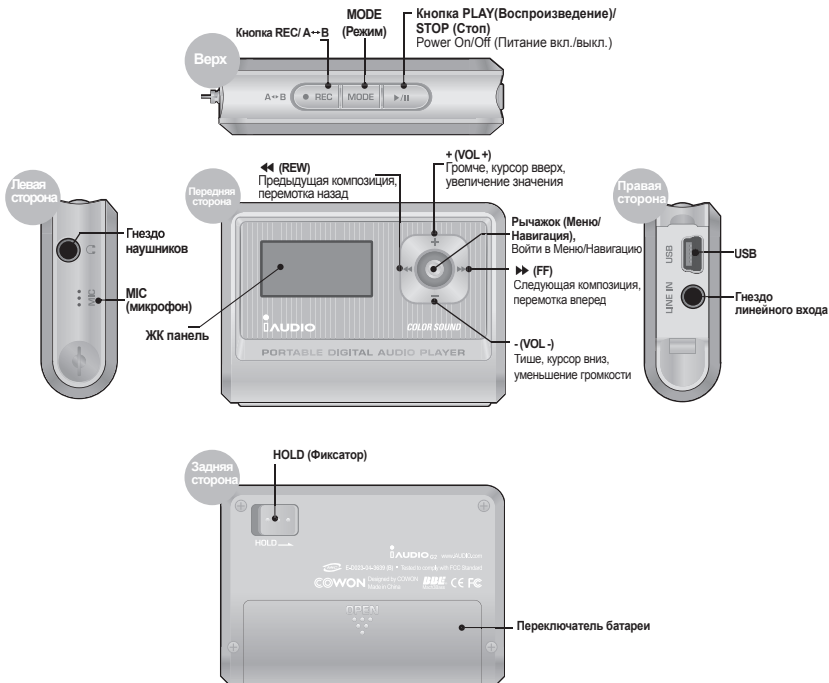


Батарея AA

- Воспроизведение форматов MP3, MP2, OGG, WMA, ASF и WAV (48 КГц, стерео), запись голоса, прямое кодирование ADPCM, переносной диск
- Встроенная базовая память стандарта Flash (256 МБ)
- Графическая ЖК панель на 4 строки
- Интерфейс USB 1.1
- Длительное время воспроизведения: До 40 часов непрерывного воспроизведения (По результатам тестирования компании Cowon Systems со щелочными батареями AA)
- Многоязыковая поддержка (встроенные стандартные шрифты, отображающие до 40 000 символов различных языков)
- Улучшенный интегрированный навигатор
- Воспроизведение/Пауза/Воспроизведение фрагмента, Стоп/Отключение питания, Запись
- Следующая дорожка/предыдущая дорожка, перемотка вперед/перемотка назад
- Циклическое воспроизведение
- Настройки скорости поиска и скорости пропуска
- 40 уровней громкости цифрового звука
- Разнообразные эффекты эквалайзера и звукового поля
 - Регулируемый 5-полосный эквалайзер
 - Режимы – обычный, рок, поп, джаз, классика, вокал, пользовательский
 - Поддержка BBE, Mach3Bass, MP Enhance и 3D Surround.
- Функция “Возобновить”, автоматическое отключение питания.
- Функция “Фиксатор”
- Управление интенсивностью фоновой подсветки и настройка скорости прокрутки
- Загрузка встроенного программного обеспечения и логотипа
- Поддержка ID3V2, ID3V1 и имени файла для композиций
- Информация об устройстве (версия встроенного ПО, использование памяти)
- Программное обеспечение
 - JetShell (Копирование файлов, воспроизведение MP3/WMA/WAV/AUDIO компакт-дисков, кодирование MP3)
 - JetAudio (встроенный программный мультимедиа плеер)

Поддерживаемые форматы файлов	Все файлы формата MPEG 1/2/2.5 layer 3 (8 Кбит/с ~ 320 Кбит/с) (8 кГц~48 кГц) и VBR. Все файлы формата WMA7 WMA (20 Кбит/с~ 192 Кбит/с) (8 кГц~48 кГц) WMA9 CBR (5 Кбит/с моно ~ 320 Кбит/с стерео) VBR (в среднем, 48 Кбит/с до 256 Кбит/с)* WAV (до 48 кГц стерео), OGG
Память	256 МБ
Интерфейс с ПК	USB 1.1
Батареи	1 батарея AA
Скорость передачи файлов	До 6 Мбит/с
Питание	До 40 часов по результатам тестов нашей компании.
Кнопки	8 кнопок (Play (Воспроизведение), REC (Запись), MODE (Режим), Menu (Меню), FF (Перемотка вперед), REW (Перемотка назад), VOL + (Громче), VOL – (Тише))
Переключатель	1 переключатель (Hold (Фиксатор))
Экран	Полная графическая ЖК панель, 128 x 64
Отношение сигнал-шум	95 дБ
Вывод	Наушники на 16 Ом: 13 мВт+13 мВт
Частотный диапазон	20 Гц ~ 20 кГц
Размеры	64,0 x 45,0 x 17,1 мм (ширина x высота x глубина)
Вес	36 г (без батарей)

* Кодеки WMA9 Professional, Lossless Codec и Voice Codec не поддерживаются



Установка батарей



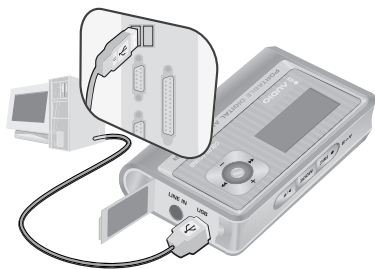
1. Переместите вниз крышку на задней стороне iAUDIO.



2. Поверните и откройте крышку.



3. Установите батарею размера AA так, чтобы ее отрицательный полюс находился справа, где расположена пружина, а затем нажмите на положительный полюс батареи, находящийся слева.



Подсоединение кабеля USB

Открыв крышку гнезда USB на левой стороне iAUDIO, Вы увидите встроенный порт USB. Подсоедините iAUDIO к ПК, обращая внимание на направление порта USB.

При работе с ОС Windows XP кабель USB можно извлекать после закрытия окна копирования файлов. Однако при работе с ОС Windows 2000 в начале, до извлечения кабеля, необходимо запустить функцию “Safely Remove Hardware” (Безопасное извлечение устройства). После загрузки файлов, прежде чем отсоединять кабель, удостоверьтесь, что на экране ЖК панели iAUDIO появилась надпись READY (Готово).



Значок индикатора заряда батареи показывает время, оставшееся до полного разряда батареи. Количество полосок уменьшается с уменьшением заряда. При использовании некоторых сухих или аккумуляторных батарей полоски индикатора заряда батареи могут то появляться, то исчезать при замере заряда, но это нормально.



При разряде батареи индикатор начинает мигать, и затем, приблизительно через 30 минут работы, питание автоматически отключится.

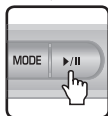


Значок в форме диска появляется при наличии данных в формате ID3V2 и ID3V1, а также отображается информация об исполнителе и альбоме. Однако, если в настройках экрана выставлено Filename (Имя файла), или же в теге ID3 отсутствует информация об исполнителе, то отображается значок в виде папки и ее имя. Если музыкальные файлы сохранены в корневой директории, то имя папки отображается как “iAUDIO”.

Основные операции

1. Включение/выключение питания

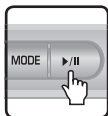
- Если удерживать нажатой кнопку PLAY (Воспроизведение), то на панели появится логотип iAUDIO и аппарат iAUDIO включится.
- Отключить аппарат iAUDIO можно, повторно нажав и удерживая в таком положении кнопку PLAY (Воспроизведение). (Отключить питание iAUDIO невозможно во время записи или при работе в режиме USB.)
- Питание iAUDIO можно отключать автоматически, установив параметр Auto Off (Автоотключение) или Sleep Timer (Таймер засыпания).



Нажмите кнопку PLAY (Воспроизведение)



iAUDIO включается и появляется логотип iAUDIO.



Для выключения iAUDIO, нажмите и удерживайте нажатой кнопку PLAY (Воспроизведение).



2. Подсоединение USB

■ Подсоединение USB

iAUDIO начинает работать в режиме USB при подсоединении кабеля USB, если включено питание iAUDIO или аппарат используется. (Если кабель USB подсоединяется во время записи, запись автоматически останавливается и iAUDIO переходит в режим USB.) При подсоединении кабеля USB iAUDIO не использует батарею, поскольку питание поступает по кабелю USB.

■ Отсоединение USB

Отключите устройство в панели задач Windows и отсоедините кабель USB.



Отображается при подсоединенном кабеле USB.



Отображается, когда iAUDIO читает данные.



Отображается, когда iAUDIO записывает данные.

3. Основные операции по смене режима **Имеется три режима:** Digital Audio (Цифровое аудио), Voice Recorder (Запись голоса) и Line-in Recorder (Запись с линейного входа)

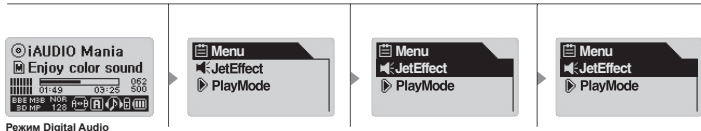


Режим Digital Audio

- Для смены режима нажмите кнопку MODE (Режим) для вызова меню Mode (Режим).
- Можно выбрать один из 3 доступных режимов.
- Нажмите ◀◀ или ▶▶ для перехода к нужному режиму.
- После перехода к нужному режиму в меню нажмите рычажок или кнопку PLAY (Воспроизведение) для выбора этого режима.
- Отображается экран выбора режима. На этом процедура смены режима закончена.
- Если необходимо отказаться от смены режима и использовать предыдущий режим, нажмите кнопку REC (Запись).
- Отображается экран выбора режима. Смена режима отменяется.

4. Основные операции при помощи меню

Пример: Смена режима эквалайзера JetEffect с NOR (Обычный) на ROC (Рок).



Для вызова экрана меню, нажмите на рычажок.

- Для перемещения вверх и вниз, нажимайте + или –.
- Для входа в подменю нажмите рычажок или кнопку ►►.
- Для перемещения в меню на уровень выше нажмите ◀◀. (Если Вы находитесь на верхнем уровне меню, то экран меню будет закрыт и появится экран предыдущего режима.)
- Для возврата к экрану предыдущего режима после установки нужных параметров нажмите кнопку PLAY (Воспроизведение).
- Если Вы находитесь на последнем поле, появится экран настроек данного поля.
- Нажмите + или – для смены значений до нужной величины.
- Для выбора пункта нажмите рычажок. Измененные значения параметров применяются сразу после установки.
- Для возврата к экрану предыдущего режима после установки нужных параметров нажмите кнопку PLAY (Воспроизведение).
- При нажатии кнопки REC (Запись) измененное значение пункта меню возвращается к предыдущему значению, и окно меню закрывается.
- При нажатии кнопки PLAY (Воспроизведение) измененное значение пункта меню сохраняется, и окно меню закрывается.

5. Основные операции при помощи навигатора

- Для вызова Навигатора нажмите и удерживайте нажатым рычажок.
- Для перемещения вверх и вниз в меню Навигатора нажимайте + или –.
- Для перемещения к папке на уровень ниже нажмите кнопку PLAY (Воспроизведение) или ►►.
- Для перемещения к папке на уровень выше нажмите кнопку ◀◀. (Если текущая папка является корневой, экран Навигатора закроется и появится экран предыдущего режима.)
- Для воспроизведения файла выберите его и нажмите кнопку PLAY (Воспроизведение) или ►►. (Если нажать кнопку ►► и при этом проигрывается какая-либо композиция, то iAUDIO продолжит работу в режиме Навигатора.)

- Для перехода в папку выберите ее и нажмите кнопку PLAY (Воспроизведение) или ►►.
- При нажатии на рычажок появляется всплывающее окно в соответствии с текущей папкой, файлом, файлом динамического списка файлов для воспроизведения или радио режимом.
- Нажмите + или – для выбора пункта во всплывающем меню.
- Нажмите кнопку PLAY (Воспроизведение) или ►► для выбора пункта во всплывающем меню.
- Если нажать кнопку REC (Запись), то вызов всплывающего меню будет отменен и оно будет закрыто.
- Пункты всплывающего меню для файлов: Play now (Воспроизводится), Add to List (Добавить к списку), Intro (Воспроизведение фрагмента), Delete (Удалить)
- Пункты всплывающего меню для папок: Expand (Раскрыть), Play now (Воспроизводится), Add to List (Добавить к списку)
- Пункты всплывающего меню для файлов динамического списка файлов для воспроизведения: Play now (Воспроизводится), Intro (Воспроизведение фрагмента), Remove (Удалить)
- Если нажать кнопку REC (Запись), то окно Навигатора будет закрыто и появится предыдущий экран.

Вызов режима Navigation (Навигация)

Для вызова режима Navigation (Навигация) нажмите и удерживайте кнопку MODE (Режим) в Навигаторе.



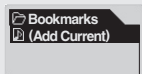
Music Files: Вы можете проигрывать файлы MP3 и WMA в структуре папок.

Dynamic PlayList: Список файлов для воспроизведения генерируется при вызове функции "Add to List" (Добавить к списку). Кроме того, элементы списка можно и удалять.

Bookmarks: Функция "Закладки" предназначена для запоминания местоположения отдельных композиций, которые затем можно воспроизводить непосредственно по таким сохраненным ссылкам. Это очень полезно при работе с файлами для изучения иностранных языков или с аудио книгами, время воспроизведения которых значительно.

Пометить закладками можно до 20 композиций, чтобы проиграть их непосредственно при вызове по сохраненной ссылке. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку REC (Запись) для помещения в закладки музыкальные файлы в процессе их воспроизведения.

■ Использование закладок



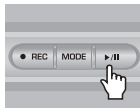
Если нажать на рычажок, когда выбран пункт (Add Current (Добавить текущий)), то текущее местоположение проигрываемой композиции будет помещено в закладки. Для воспроизведения файла, на который сделана закладка, выберите ее и нажмите кнопку PLAY (Воспроизведение) или переместите его в направлении ►►.



Play now (Воспроизводится): Файл, помеченный закладкой, воспроизводится в данный момент.
Remove (Удалить): Файл, помеченный закладкой, удаляется.
Remove All (Удалить все): Стереть все закладки.

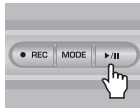
Режим MP3 Player (Плейер MP3)

1. Включение питания и воспроизведение



- Если удерживать нажатой кнопку PLAY (Воспроизведение), то на ЖК панели появится логотип iAUDIO и аппарат iAUDIO включится.
- При включении питания iAUDIO аппарат начинает воспроизведение автоматически, если параметр Autoplay (Автовоспроизведение) установлен.
- Если включен режим Resume («Воспроизводить»), то iAUDIO сохраняет последнюю проигрываемую дорожку и положение на ней и воспроизведение начинается с этой дорожки и с этой позиции.
- Если необходимо перейти в режим MP3 Player и слушать музыку, то включите питание iAUDIO и нажмите кнопку MODE (Режим). Затем в меню Mode (Режим) выберите MP3 Player. Нажмите ◀ или ▶, чтобы выделить MP3 Player, и затем нажмите кнопку PLAY (Воспроизведение) для включения режима MP3 Player.

2. Отключение питания и остановка воспроизведения



- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку PLAY (Воспроизведение), когда воспроизведение на iAUDIO остановлено для отключения питания.
- Если нажать и удерживать непродолжительное время кнопку PLAY (Воспроизведение) в режиме PC Play (Воспроизведение на ПК), то iAUDIO останавливает воспроизведение композиции.
- Выключать iAUDIO можно автоматически, если включить функцию Auto Off (Автоотключение) или Sleep (Засыпание).
- iAUDIO не отключается, если ПК и iAUDIO соединены кабелем USB.

3. Регулировка громкости



- Для регулировки громкости во время воспроизведения нажмите + или -.
- Для регулировки громкости на один пункт нужно нажать и отпустить кнопку, а для изменения громкости на несколько пунктов соответствующую кнопку необходимо нажать и удержать нажатой.
- Уровень громкости может изменяться в диапазоне значений от 00 (выключено) до 40.

4. Включение непрерывного воспроизведения: A↔B



Воспользуйтесь кнопкой REC (Запись) (A↔B) во время воспроизведения композиций в режиме MP3 Player. Нажмите кнопку для установки исходной точки непрерывного воспроизведения. Появляется значок (A↔) в нижней центральной части ЖК панели. Нажмите кнопку повторно для установки конечной точки непрерывного воспроизведения. Изображение значка изменяется на (A↔B). Данный аудио фрагмент будет воспроизводиться непрерывно в цикле. Для выхода из этого режима нажмите кнопку REC (Запись) повторно.

5. HOLD (Фиксатор):

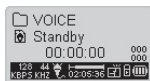


Переместите переключатель HOLD (Фиксатор) влево. Теперь все кнопки iAUDIO заблокированы и не будут работать.

Voice Recorder (Запись голоса при помощи встроенного микрофона)



Если iAUDIO не находится в режиме Voice Recorder (Запись голоса), нажмите рычажок для вызова меню Mode (Режим) и выберите пункт Voice Recorder (Запись голоса) в меню.



Нажмите кнопку REC (Запись) для начала записи.

Звук будет записан с предустановленным качеством, и файл будет записан с именем V***.wav в подпапке 『VOICE』 (ГОЛОС) папки 『RECORDS』 (Записи). (**** указывает на номер из 3 последовательных цифр.) Для остановки записи нажмите повторно кнопку REC (Запись).



По окончании записи нажмите рычажок для вызова Навигатора, чтобы иметь возможность использовать другие дополнительные функции.

- Play Now (Воспроизводится): Немедленное воспроизведение дорожки.
- Add to List (Добавить к списку): Добавить дорожку к списку композиций для воспроизведения.
- Intro (Воспроизведение фрагмента): Прослушать только начальный фрагмент дорожки.
- Delete (Удалить): Полностью удалить дорожку из Flash памяти.

Для более удобного воспроизведения записанных файлов, используя функции Fast Forward (Перемотка вперед) и Fast Rewind (Перемотка назад), перейдите в режим MP3 Player и выберите файлы V***.wav для воспроизведения из подпапки 『VOICE』 (ГОЛОС) в паке 『RECORDS』 (ЗАПИСИ).

Запись с линейного входа (Прямое кодирование)



Мы опишем пример прямой записи с CDP на iAUDIO.

Если iAUDIO не находится в режиме LINE-IN Recorder (Запись с линейного входа), быстро нажмите на рычажок, чтобы вызвать меню Mode (Режим), и выберите пункт LINE-IN Recorder (Запись с линейного входа). Нажмите + или – либо нажмите кнопку PLAY (Воспроизведение), чтобы выбрать пункт Line-iRecorder. iAUDIO будет работать в режиме Line-in Recorder (Запись с линейного входа).



Подсоедините гнездо наушников CDP с гнездом линейного входа iAUDIO при помощи двунаправленного стерео кабеля.



Нажмите кнопку REC (Запись) для переключения iAUDIO в режим ожидания записи. iAUDIO автоматически ведет мониторинг гнезда LINE-IN (Линейный вход) и приостанавливает запись, пока не поступает аудиосигнал.



Если нажать кнопку PLAY (Воспроизведение) на CDP, iAUDIO обнаруживает сигнал, поступающий из гнезда LINE-IN (Линейный вход) и начинает запись.

Файл записывается как L***.wav в подпапке 『LINE IN』 (Линейный вход) папки 『RECORDS』 (Записи). (『***』 указывает на номер из 3 последовательных цифр.)

Для остановки записи нажмите повторно кнопку REC (Запись).



После завершения записи для вызова других дополнительных функций нажмите и удерживайте нажатым рычажок, чтобы войти в режим Навигатора.

- Play Now (Воспроизводится): Немедленное воспроизведение дорожки.
- Add to List (Добавить к списку): Добавить дорожку к списку композиций для воспроизведения.
- Intro (Воспроизведение фрагмента): Прослушать только начальный фрагмент дорожки.
- Delete (Удалить): Полностью удалить дорожку из Flash памяти.

Для более удобного воспроизведения записанных файлов, используя функции Fast Forward (Перемотка вперед) и Fast Rewind (Перемотка назад), перейдите в режим MP3 Player и выберите файлы L***.wav для воспроизведения из подпапки 『Line-in』 (Линейный вход) в паке 『Records』 (ЗАПИСИ).

Симптом	Действие	Описание
iAUDIO не включается.	Проверьте, не находится ли кнопка HOLD (Фиксатор) во включенном положении. Попробуйте еще раз, поставив кнопку HOLD (Фиксатор) в положение OFF (Выкл).	Если кнопка HOLD (Фиксатор) находится во включенном положении, кнопки iAUDIO не работают.
	Проверьте правильность установки батареи.	iAUDIO не будет работать, если нарушена полярность при установке батареи.
	Замените батарею на новую.	iAUDIO не будет работать, если батарея разряжена.
	Извлеките и вставьте батарею.	Проверьте, нет ли каких-либо посторонних предметов, мешающих плотному контакту с батареей, и удалите, если они есть.
Отсутствует звук.	Проверьте, записаны ли в памяти аппарата какие-либо файлы MP3.	iAUDIO не будет работать, если в памяти отсутствуют сохраненные файлы.
	Проверьте, не находится ли кнопка HOLD (Фиксатор) во включенном положении. Попробуйте еще раз, поставив кнопку HOLD (Фиксатор) в положение OFF (Выкл).	Если кнопка HOLD (Фиксатор) находится во включенном положении, кнопки iAUDIO не работают.
Символы на ЖК панели искажены.	Установите язык в iAUDIO на значение English (Английский), а параметр ID3 tag (Тэг ID3) на значение Filename (Имя файлы) и попробуйте еще раз. Если проблема сохраняется, проверьте аппарат в нашем сервисном центре. Однако если такой же симптом наблюдается в других продуктах iAUDIO такой же модели, причиной может быть то, что iAUDIO разрабатывался с использованием корейской версии ОС Windows и некоторые специальные шрифты или символы могут выводиться искаженно.	

Симптом	Действие	Описание
Объем памяти исчерпан и iAUDIO работает некорректно или файлы не воспроизводятся вообще.	Включите iAUDIO и сохраните файлы повторно, но оставьте 1-2 МБ свободной памяти.	В корневой папке флеш-памяти присутствует важный системный файл "settings.dat". Если этот файл сохранен с ошибками, или же удален/поврежден при копировании, то работа аппарата может нарушаться.
После записи сотен файлов в корневой папке iAUDIO перестал работать или работает со сбоями.	Это является ограничением ОС Windows 98. Рекомендуется создавать подпапки и при работе с Windows 2000 или XP.	iAUDIO использует FAT. Вследствие ограничений FAT избегайте сохранения слишком большого количества файлов в корневой папке.
Выводимый объем флеш-памяти меньше того, который должен быть, или невозможно использовать весь объем памяти. (Например, при памяти в 256 МБ показана цифра 242 МБ)	Некоторые фрагменты флеш-памяти iAUDIO являются общими с системной памятью. Поэтому, если вычесть объем системной памяти, требуемый для нормального функционирования iAUDIO, показанный объем флеш-памяти может быть меньше, чем ее общий объем. Например, при объеме памяти 256 МБ показана цифра 242 МБ. Это нормально.	

При использовании JetShell, JetShell управляет накопителем iAUDIO. Следовательно, необходимо выйти из JetShell перед использованием iAUDIO для этих целей:

- Установка накопителя USB.
- Форматирование iAUDIO из Проводника Windows.
- Обновление встроенного программного обеспечения.



Режим MP3 Player (Плейер MP3)

Кнопка		Действие	Воспроизведение выключено	Воспроизведение включено
Play/Pause (Воспроизведение/ Пауза)		●	Проигрывает текущую дорожку.	Останавливает проигрывание текущей дорожки.
		▬	Отключение питания	Отключение питания
FF (Перемotka вперед)		●	Проиграть следующую дорожку	Проиграть следующую дорожку или перемотать на 5 или 10 сек (параметр SKIP (Пропуск))
		▬	Перемotka вперед	Перемotka вперед
REW (Перемotka назад)		●	Проиграть предыдущую дорожку	Проиграть предыдущую дорожку или перемотать назад на 5 или 10 сек. (параметр SKIP (Пропуск))
		▬	Перемotka назад	Перемotka назад
MENU (Меню)		●	Меню настроек	Меню настроек
		▬	Навигатор	Навигатор
+			Громче	Громче
-			Тише	Тише
REC (Запись)/ A↔B		●		Запустить или остановить повтор A↔B
		▬		Сохранить закладки
MODE (Режим)		●	Меню режимов	Выбор режима
		▬		Переключение между экранами Play (Воспроизведение) и Lyrics (Текст песни), если для композиции имеется текст









При работе с кнопками ● означает непродолжительное нажатие, а ▬ означает удерживание кнопки нажатой в течение 1 секунды и более.



Режим Voice Recorder (Запись голоса) / Line-in Recorder (Запись с линейного входа)

Кнопка		Действие	Воспроизведение выключено	Воспроизведение включено
Play/Pause (Воспроизведение/ Пауза)		●	Проиграть предыдущий записанный файл	Приостановить / продолжить запись
		▬	Отключение питания	Отключение питания
FF (Перемотка вперед)		●		
		▬		
REW (Перемотка назад)		●		
		▬		
MENU (Меню)		●	Меню настроек	
		▬	Навигатор	
+			Громче	
-			Тише	
REC (Запись)/ A↔B			Начать запись	Остановить запись
MODE (Режим)		●	Меню режимов	Выбор режима

Навигатор

Кнопка		Действие	Если выбран файл	Если выбрана папка
Play/Pause (Воспроизведение/ Пауза)		<ul style="list-style-type: none"> ● ▬ 	Проиграть выбранный файл и перейти в режим MP3 Player	Раскрыть папку
FF (Перемotka вперед)		<ul style="list-style-type: none"> ● ▬ 	Проиграть выбранный файл и остаться в режиме Navigator (Навигатор)	Раскрыть папку
REW (Перемotka назад)		<ul style="list-style-type: none"> ● ▬ 	Перейти к папке на уровень выше	Перейти к папке на уровень выше
MENU (Меню)		<ul style="list-style-type: none"> ● ▬ 	Всплывающее меню	Всплывающее меню
+			Переместить курсор вверх	Переместить курсор вверх
-			Переместить курсор вниз	Переместить курсор вниз
REC (Запись)/ A↔B			Перейти в режим MP3 Player	Перейти в режим MP3 Player
MODE (Режим)			Меню режима Navigator (Навигатор)	Выбрать режим Play List (Лист для воспроизведения)

Данное руководство написано для версии JetShell Pro. Пожалуйста, обратите внимание, что в версии JetShell Pro отсутствует функция кодирования в MP3, а также другие опции для конвертирования файлов.

Che cos'è JetShell?

JetShell è il programma di gestione di iAUDIO dotato delle funzioni descritte di seguito.

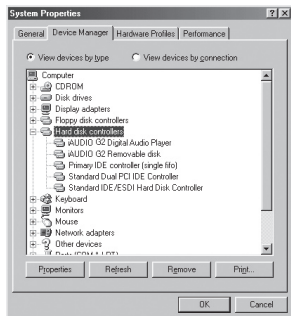
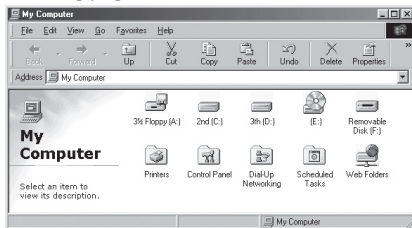
- Scaricamento/caricamento dei file da/in iAUDIO.
- Gestione dei file simile a Esplora risorse di Windows
- Riproduzione di MP3, MP2, WAV, WMA, ASF, CD audio e Playlist (m3u)
- Copia (ripping) di file MP3 da CD audio
- Conversione tra WAV/MP3/WMA
- Modifica velocità in bit dei file MP3
- Comodo trasferimento dei file mediante Download List (elenco degli scaricamenti)
- Vasta selezione di spettri, equalizzatori ed effetti sonori
- Modifica dei tag ID3
- Scaricamento del logo iAUDIO
- Formattazione memoria flash

Ambiente di esecuzione per JetShell

- Processore Pentium da 200 MHz o superiore
- Almeno 32 MB di memoria
- Almeno 20 MB di spazio libero su disco
- Schermo a 256 o più colori
- Windows 98/ME/2000/XP (NT non è supportato)
- Porta USB 1.1 o superiore
- Unità CD-ROM
- Scheda audio, altoparlante o cuffie

Подсоединение iAUDIO и установка JetShell

1. При помещении установочного компакт диска iAUDIO в дисковод компакт дисков, программа установки будет запущена автоматически. Она может и не запускаться автоматически, что зависит от настроек Windows. В таком случае запустите `x:\setup.exe` или `x:\JetShell\setup.exe`. (где `x` – это буква, соответствующая имени дисковода компакт дисков)
2. По завершении установки будет создана программная группа Пуск → Программы → COWON → iAUDIO G3.
3. Теперь можно подсоединять iAUDIO к ПК (пока не запускайте JetShell). Подсоедините порт USB в iAUDIO к ПК при помощи поставляемого кабеля USB. **(Мы рекомендуем подсоединять iAUDIO к ПК напрямую, не используя USB концентратор)**
4. Как только кабель подсоединен, появится сообщение “Обнаружено новое оборудование” и драйвер USB для iAUDIO будет автоматически установлен. В зависимости от имеющихся установок Windows сообщение об установке драйвера может не появиться. Чтобы убедиться, что установка нормально завершена, проверьте наличие устройства “iAUDIO” в окне Мой компьютер, как показано ниже, или в “Панель управления → Система → Оборудование → Диспетчер устройств”.



5. Теперь можно осуществлять передачу файлов при помощи JetShell или Проводника Windows.

Для Windows 98/98 SE

Диск E:\ показан на рисунке для примера, и действительное имя диска может отличаться от имени диска на Вашем ПК. Путь приводится только для примера.



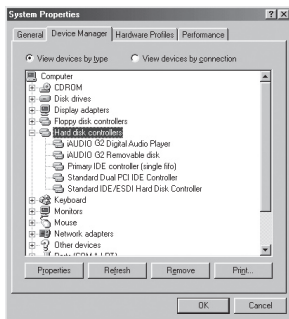
1. Подсоедините порт USB в iAUDIO к ПК при помощи поставляемого кабеля USB. Как только кабель подсоединен, появится окно “Мастера установки оборудования”. Нажмите Далее.
2. Поставьте флажок “Поиск наилучшего драйвера для устройства” и нажмите Далее.



3. Установите флажок “Указать расположение” и щелкните мышью на кнопке Обзор.

В окне “Обзор” выберите папку [Win98] на установочном компакт диске iAUDIO, и щелкните на кнопке ОК.

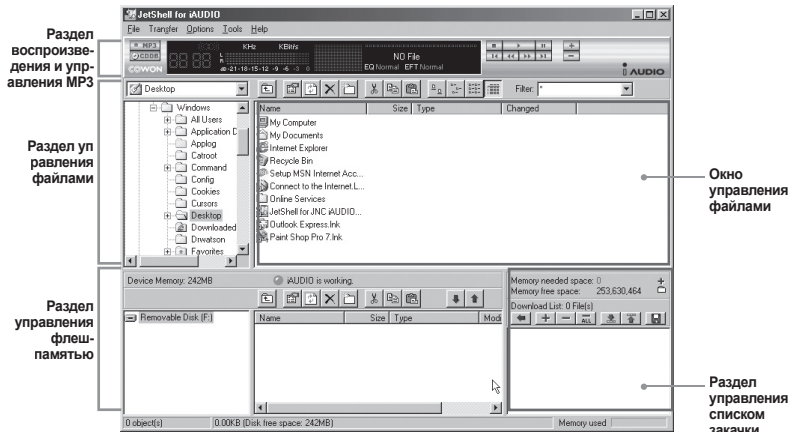
4. Найден файл драйвера USB для iAUDIO. Нажмите Далее.



5. Файлы драйвера копируются с установочного компакт диска и устанавливаются. По окончании установки появляется сообщение о завершении установки, как показано на рисунке. Нажмите Готово.

6. Наконец, убедитесь, что установка iAUDIO нормально закончена, проверив, что пункт “Цифровой аудио проигрыватель iAUDIO G3” показан в пункте “Контроллеры жестких дисков” в разделе “Панель управления/Система/Оборудование/Диспетчер устройств”.

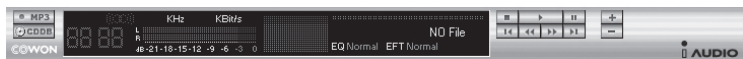
Полный вид



Если запущена утилита JetShell, она позволяет управлять работой iAUDIO. Убедитесь, что утилита JetShell не запущена, перед выполнением следующих задач:

- Установка драйвера USB для iAUDIO
- Форматирование iAUDIO в Проводнике Windows
- Обновление встроенного программного обеспечения iAUDIO

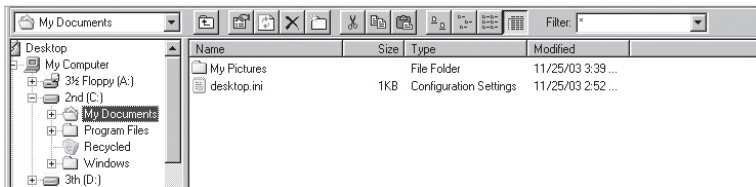
Раздел Проигрыватель



Дважды щелкните мышью на файле MP3, MP2, WAV, WMA, ASF, дорожке аудио компакт диска или файле списка файлов для воспроизведения (m3u) в окне “File Management Window”, или же перетащите файлы в окно “Player Window”, показанное выше. Также можно выбрать несколько файлов и затем нажать кнопку “Play”. В черном экране посередине показывается различная информация о данном файле и появляется два типа спектральных экранов.

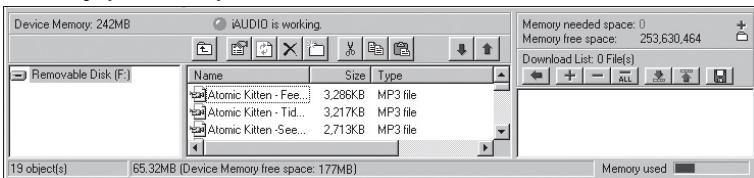
Воспроизведение файла можно запускать и останавливать при помощи кнопок справа и регулировать громкость звука при помощи кнопок + и -. Для того, чтобы пропустить определенное место проигрываемой дорожки, щелкните по полю положения.

Раздел управления файлами



Раздел управления файлами в JetShell выглядит так же, как и Проводник Windows. В левом окне показаны папки, диски и дисководы компакт дисков в виде древовидной структуры, а правое окно показывает файлы в текущей папке.

Раздел управления флеш-памятью



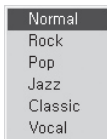
В нижней части JetShell имеются окна “Flash Memory Management Window” и “Download List Window”. При обычной работе iAUDIO включена красная лампочка и имеется сообщение “iAUDIO is working”, как показано на рисунке. Файлы в iAUDIO показываются в среднем окне. Панель “Memory used”, показанная в нижнем углу справа, указывает размер используемой памяти от общего объема флеш-памяти в iAUDIO. Если эта панель почти заполнена, это означает, что в iAUDIO свободное место отсутствует.

Кнопка	Функция	Пояснение
	Вверх	Перейти к папке на уровень выше
	Свойства	Отображение свойств выбранного файла.
	Обновить	Обновление содержимого флеш-памяти.
	Удалить	Удалить выбранный файл или папку.
	Новая папка	Создать новую папку.
	Вырезать	Вырезать выбранный файл или папку.
	Копировать	Копировать выбранный файл или папку.
	Вставить	Вставить вырезанный или скопированный файл.
	Перенести на флеш-память	Копирует выбранный файл или папку с ПК в iAUDIO.
	Перенести на ПК	Копирует выбранный файл или папку с iAUDIO на ПК.

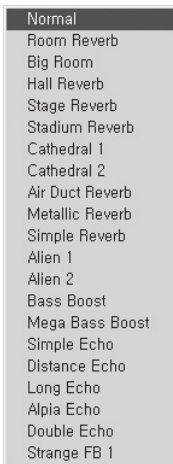
JetShell показывает красивые визуальные графики для воспроизводимого звукового спектра. При щелчке в области отображения спектра экран меняется следующим образом.



Также можно использовать различные эквалайзеры и звуковые эффекты.



**Разнообразные
эквалайзеры**



**Разнообразные звуковые
эффекты**

Загрузка музыкальных файлов на iAUDIO

Если необходимо загрузить защищенные файлы WMA (файлы WMA, полученные из онлайн-музыкальных магазинов) на iAUDIO, пожалуйста, обратитесь к разделу “Загрузка защищенных файлов WMA на iAUDIO”. JetShell не поддерживает загрузку защищенных файлов WMA.

Для загрузки музыкальных файлов на iAUDIO можно также воспользоваться Проводником Windows или другой программой управления файлами.

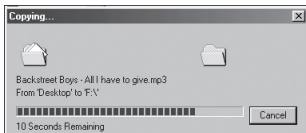
1. Загрузить музыкальные файлы на iAUDIO очень просто. Выберите загружаемые файлы в окне “File Management Window” и щелкните на клавише курсора Вниз.



2. Или же можно перетащить выбранные файлы из окна “File Management Window” в окно “Flash Memory Management Window”.

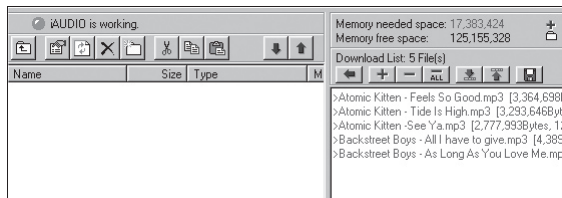


3. Следующее окно отобразит процесс загрузки файла. Никогда не отсоединяйте кабель USB в процессе загрузки. Перед отсоединением кабеля USB убедитесь, что на жидкокристаллическом экране отображается статус READY.

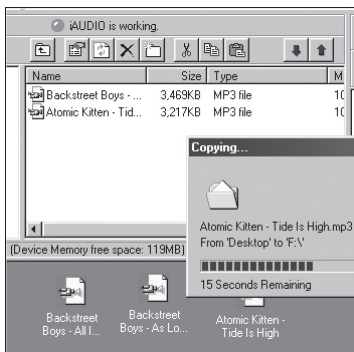


4. Другой способ состоит в помещении файлов в начале в окно “Download List Window” и их последующем копировании.

Это удобно, если необходимо загрузить файлы в разные папки.



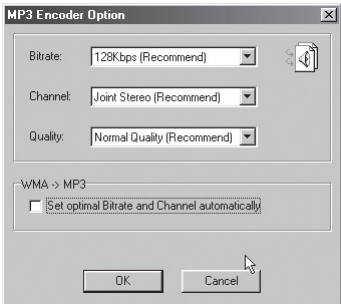
5. Также можно загружать файлы, находящиеся вне JetShell, перетаскивая их в окно “Flash Memory Window”.



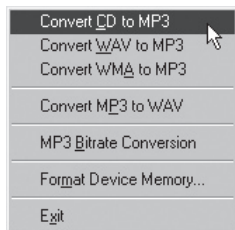
Конвертирование дорожек аудио компакт-диска в файлы формата MP3 и загрузка их в iAUDIO

При помощи JetShell можно легко преобразовывать аудио компакт-диски в файлы формата MP3 и загружать их в iAUDIO.

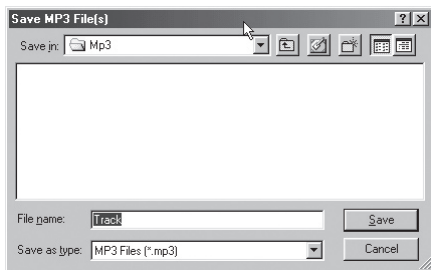
1. До начала работы необходимо установить степень качества для создаваемых файлов MP3. Щелкните по пункту [Setup] - [MP3 Encoder Option] для установки желаемой плотности битового потока для файлов MP3. (Файлы, сжатые с более высокой плотностью потока, воспроизводят звук с лучшим качеством и имеют больший размер.)



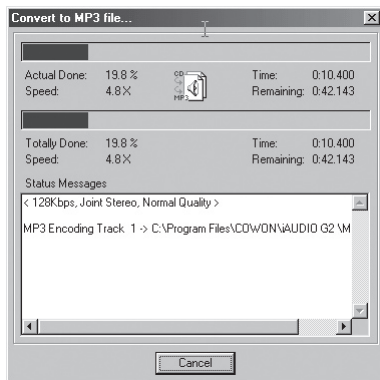
- В разделе Управление файлами выберите диск/компакт-диск, в который вставлен аудио компакт-диск. В правом окне укажите звуковые дорожки и щелкните по **MP3** или [File] - [Convert CD to MP3] в меню.




- Укажите путь, по которому должны сохраняться файлы MP3. Выберите папку в iAUDIO для непосредственной загрузки файлов MP3 на iAUDIO.



4. Процесс конвертации отображается так, как показано ниже.

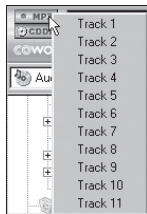


1. Запись с улучшенных компакт дисков

Некоторые улучшенные компакт диски не позволяют выбирать дорожки на компакт диске. В таком случае можно щелкнуть правой кнопкой мыши на кнопке  и выбрать дорожку для конвертации файла, как показано на рисунке ниже. Тем не менее, примененная на некоторых аудио компакт дисках технология защиты от перезаписи делает невозможной применение данной технологии записи.


Что такое улучшенный компакт диск?

Это аудио компакт диск, содержащий видео или данные для ПК.



Дорожки появляются при щелчке правой кнопкой мыши.

2. Доступ к базе данных по компакт дискам в Интернет

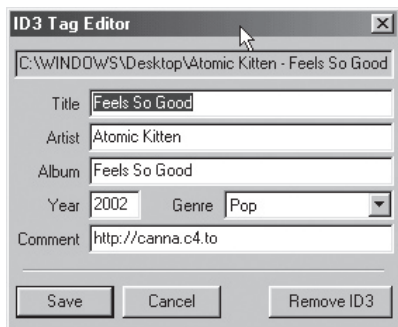
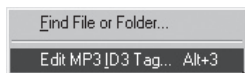
При нажатии на кнопку  информация о компакт диске, например, исполнитель или название композиции, могут быть получены через Интернет.

Для использования базы данных по компакт дискам необходимо установить соединение с Интернет. Возможность использования этой функции зависит от состояния сети и настроек прокси-сервера.

Если в базе данных по компакт дискам содержится неправильная информация, текст на Вашем ПК может изображаться с ошибками. Это не является ошибкой JetShell, а отображает неправильную информацию из CDDB.

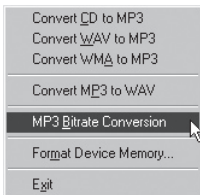
3. Редактирование тэга ID3

Вы можете редактировать тэг ID3 файла MP3, выбрав пункт [Tools]. [Edit MP3 ID3 Tag] из меню JetShell.



4. Изменение плотности потока MP3

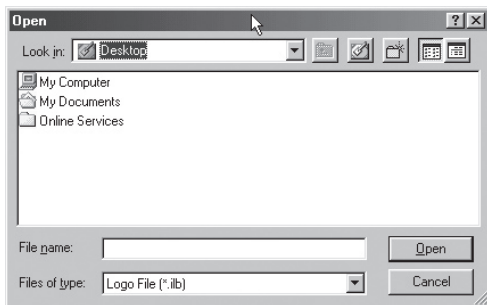
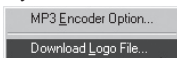
Плотность битового потока файлов MP3 можно изменять, выбирая пункт [MP3 Bit Rate Conversion] в меню.



5. Загрузка файла с логотипом

Вы можете загрузить файл с логотипом для изменения экрана с логотипом, который появляется при включении iAUDIO.

Выберите пункт [Download Logo File] из меню. Когда появится окно “Открыть”, выберите желаемый файл с логотипом и нажмите Открыть. После этого файл с логотипом будет загружен и установлен.



Установка и использование JetAudio

Признанный во всем мире интегрированный мультимедиа проигрыватель 'JetAudio' находится на установочном компакт диске iAUDIO. Для установки 'JetAudio' запустите файл "компакт-диск:\JetAudio\setup.exe." Для получения подробной информации по использованию JetAudio обратитесь к Справке JetAudio после его установки или же направьте вопрос на доску вопросов-ответов на веб-сайте "<http://www.JetAudio.com>."



Руководство по обновлению встроенного программного обеспечения

А. Что такое встроенное программное обеспечение?

Встроенное программное обеспечение – это программа, записанная в аппаратные компоненты, активирующая различные функции.

Обновление встроенного программного обеспечения позволяет улучшить функциональность изделия и исправить имевшиеся ошибки.

Б. Уведомление о юридических ограничениях и ответственности, относящихся к встроенному программному обеспечению

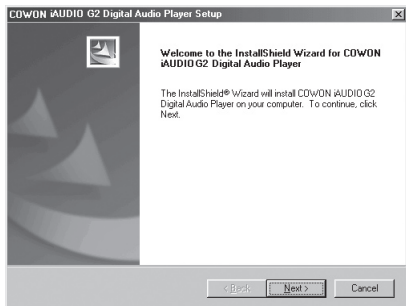
- Функционирование и меню iAUDIO может меняться без предварительного уведомления при помощи обновлений встроенного программного обеспечения.
- При обновлении встроенного программного обеспечения все данные, находящиеся во флеш-памяти, удаляются.
Поэтому до обновления встроенного программного обеспечения пользователь должен создать резервные копии для важных файлов в iAUDIO.
- Любое обновление встроенного программного обеспечения направлено на повышение общей производительности изделия.
- Рекомендуется не производить обновление встроенного программного обеспечения, если не возникает никаких проблем.
- Обновление встроенного программного обеспечения проводится на Ваш страх и риск.

В. Условия для обновления встроенного программного обеспечения

- Обновление встроенного программного обеспечения возможно только в случае правильной установки драйвера iAUDIO и возможности беспрепятственного соединения JetShell с iAUDIO.

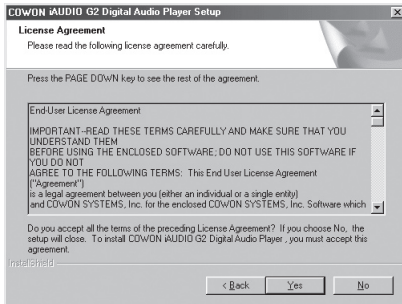
Г. Обновление встроенного программного обеспечения

- * Последние версии для встроенного программного обеспечения можно загрузить с сайтов "www.jetaudio.com" или "www.iaudio.com"
- ① Распакуйте загруженный файл и запустите файл "setup.exe", находящийся среди распакованных файлов. После этого появляется данное окно.

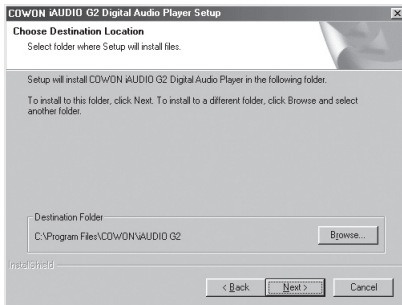


Если Вы ранее уже устанавливали программу для установки встроенного программного обеспечения, то может появиться следующее окно. В таком случае щелкните по кнопке ОК для удаления предыдущей версии программы для установки встроенного программного обеспечения и затем запустите "setup.exe" повторно.

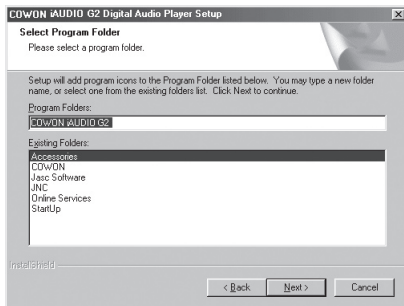
- ② Прочитайте лицензионное соглашение. Для продолжения процесса установки щелкните по кнопке Да.



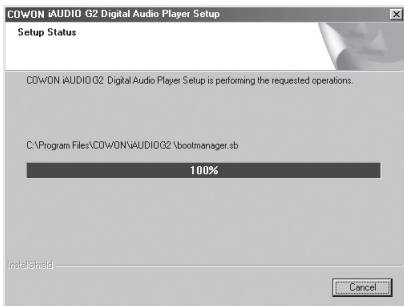
- ③ Укажите папку для копирования, затем щелкните по кнопке Далее.



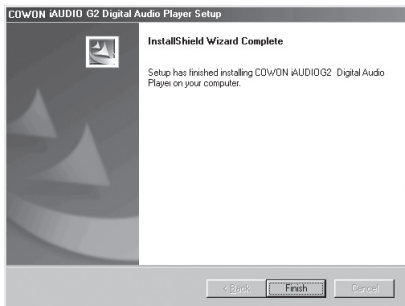
- ④ Укажите имя группы, затем щелкните по кнопке Далее.



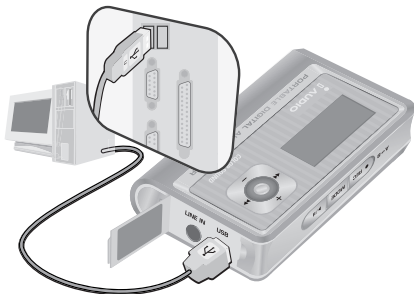
- ⑤ Файлы будут скопированы.



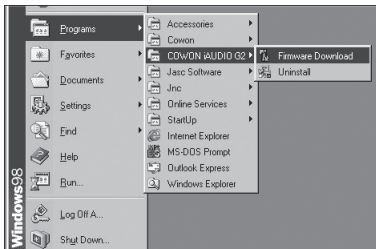
- ⑥ Установка завершена.



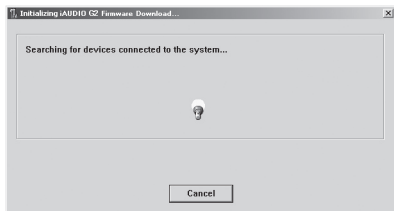
- ⑦ Подсоедините порт USB в iAUDIO к ПК при помощи поставляемого кабеля USB. (Мы рекомендуем подсоединять iAUDIO к ПК напрямую, не используя USB концентратор)



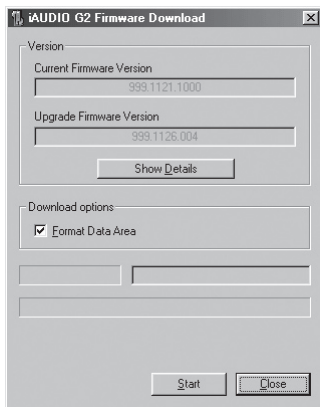
- ⑧ Запустите программу обновления встроенного программного обеспечения, щелкнув значок “Firmware Download” в “Пуск/Программы/COWON iAUDIO G3/Firmware Download”.



- ⑨ Программа обновления встроенного программного обеспечения ищет iAUDIO. Удостоверьтесь, что iAUDIO правильно подсоединен к ПК. Если программа не сможет найти iAUDIO в течение длительного времени, щелкните по кнопке Отмена, отсоедините iAUDIO от ПК и попытайтесь повторить все шаги, начиная с шага 7.



- 10 Когда программа обновления встроенного программного обеспечения найдет iAUDIO, появится следующее окно.
- Если выбрать пункт [Format Data Area], все данные, находящиеся во флеш-памяти, будут удалены. Поэтому обязательно создайте резервные копии важных файлов в iAUDIO до запуска процесса обновления.
- Более того, НИКОГДА не отсоединяйте кабель USB в процессе обновления встроенного программного обеспечения, поскольку это может привести к нарушению работы изделия. После обновления встроенного программного обеспечения убедитесь, что статус на ЖК панели iAUDIO сменился надписью READY до отсоединения кабеля USB. Рекомендуется запускать мастер “Безопасное извлечение устройства” до отсоединения кабеля.



ия встроенного программного обеспечения.